



امتحانات البكالوريا
الامتحان الجهوي الموحد
الدورة العادية يونيو 2012

الموضوع : 2/1

مدة الإنجاز	المعامل	المادة	الشعب أو المسالك	مستوى
ساعتان 2	شعبة علوم الاقتصاد والتدبير: 3 باقي الشعب : 4	اللغة الفرنسية	الآداب والعلوم الإنسانية / العلوم التجريبية / العلوم الرياضية / علوم الاقتصاد والتدبير / العلوم والتكنولوجيات الكهربائية / العلوم والتكنولوجيات الميكانيكية / الفنون التطبيقية	1 من سلك البكالوريا

TEXTE DE BASE :

ISMÈNE

Il est plus fort que nous, Antigone. Il est le roi.
Et ils pensent tous comme lui dans la ville. Ils sont
des milliers et des milliers autour de nous,
grouillant dans toutes les rues de Thèbes.

ANTIGONE

Je ne t'écoute pas.

ISMÈNE

Ils nous hueront. Ils nous prendront avec leurs
mille bras, leurs mille visages et leur unique
regard. Ils nous cracheront à la figure. Et il faudra
avancer dans leur haine sur la charrette avec leur
odeur et leurs rires jusqu'au supplice. Et là il y
aura les gardes avec leurs têtes d'imbéciles,
congestionnées sur leurs cols raides, leurs grosses
mains lavées, leur regard de bœuf — qu'on sent
qu'on pourra toujours crier, essayer de leur faire
comprendre, qu'ils vont comme des nègres et
qu'ils feront tout ce qu'on leur a dit
scrupuleusement, sans savoir si c'est bien ou mal...
Et souffrir ? Il faudra souffrir, sentir que la douleur
monte, qu'elle est arrivée au point où l'on ne peut
plus la supporter; qu'il faudrait qu'elles s'arrête,
mais qu'elle continue pourtant et monte encore,
comme une voix aiguë... Oh ! je ne peux pas, je ne
peux pas...

ANTIGONE

Comme tu as bien tout pensé !

ISMÈNE

Toute la nuit. Pas toi ?

ANTIGONE

Si, bien sûr.

ISMÈNE

Moi, tu sais, je ne suis pas très courageuse.

ANTIGONE, doucement.

Moi non plus. Mais qu'est-ce que cela fait ?

Il y a un silence, Ismène demande soudain :

ISMÈNE

Tu n'as donc pas envie de vivre, toi ?

ANTIGONE murmure.

Pas envie de vivre... (Et plus doucement encore
si c'est possible.) Qui se levait la première, le
matin, rien que pour sentir l'air froid sur sa peau
nue ? Qui se couchait la dernière seulement quand
elle n'en pouvait plus de fatigue, pour vivre encore
un peu de la nuit ? Qui pleurait déjà toute petite, en
pensant qu'il y avait tant de petites bêtes, tant de
brins d'herbe dans le pré et qu'on ne pouvait pas
tous les prendre ?

ISMÈNE a un élan soudain vers elle,

Ma petite sœur...

ANTIGONE se redresse et crie.

Ah, non ! Laisse-moi ! Ne me caresse pas ! Ne
nous mettons pas à pleurnicher ensemble,
maintenant. Tu as bien réfléchi, tu dis ? Tu penses
que toute la ville hurlante contre toi, tu penses que
la douleur et la peur de mourir, c'est assez ?

ISMÈNE baisse la tête.

Oui.

ANTIGONE

Sers-toi de ces prétextes.

ISMÈNE se jette contre elle.

Antigone ! Je t'en supplie ! C'est bon pour les
hommes de croire aux idées et de mourir pour
elles. Toi tu es une fille.

ANTIGONE, les dents serrées.

Une fille, oui. Ai-je assez pleuré d'être une fille !

ISMÈNE

Ton bonheur est là devant toi et tu n'as qu'à le
prendre. Tu es fiancée, tu es jeune, tu es belle...

ANTIGONE, sourdement.

Non, je ne suis pas belle.

ISMÈNE

Pas belle comme nous, mais autrement.

المادة	اللغة الفرنسية	مستوى 1 من سلك البكالوريا
الشعب / المسالك	الآداب والعلوم الإنسانية / العلوم التجريبية / العلوم الرياضية / علوم الاقتصاد والتدبير / العلوم والتكنولوجيات الكهربائية / العلوم والتكنولوجيات الميكانيكية / الفنون التطبيقية	

I- COMPREHENSION : (10 points)

- 1- Recopiez et complétez le tableau suivant : (1pt)
- | Titre de l'œuvre | Auteur | Genre | Siècle |
|------------------|--------|-------|--------|
| ... | ... | ... | ... |
- 2- En tenant compte de ce qui s'est passé avant ce passage, dites si les affirmations suivantes sont **vraies** ou **fausses** : (1pt)
- Créon a essayé une dernière fois de convaincre Antigone.
 - Antigone a déjà enterré le corps de Polynice.
 - La nourrice a surpris Antigone qui rentrait discrètement chez elle.
 - Ismène sait déjà qu'Antigone a enterré le corps de Polynice.
- 3- De quoi Ismène cherche-t-elle à convaincre Antigone ? (1pt)
- 4- Relevez deux arguments utilisés par Ismène. (1pt)
- 5- Comment trouvez-vous Antigone dans ce passage ? (1/2pt x 2)
- Elle est ouverte au dialogue.
 - Elle est hésitante.
 - Elle est obstinée, plus décidée.
- Recopiez la bonne réponse. Justifiez-la.
- 6- Relevez dans le texte quatre mots appartenant au champ lexical des sentiments. (1pt)
- 7- « ISMENE **se jette contre elle**. » (1pt)
Qu'est-ce qui justifie l'emploi de cette didascalie ?
- 8- « *Il est plus fort que nous* ». (1pt)
La figure de style employée dans cette phrase est-elle : a- une comparaison ?
b- une métaphore ?
c- une hyperbole ?
- 9- Antigone dit : « *Je ne suis pas belle*. » (1pt)
Pour vous, qu'est-ce qu'être beau (être belle) ? Justifiez votre réponse.
- 10- Pour Ismène, une fille ne meurt pas pour ses idées. (1pt)
Etes-vous du même avis ? Justifiez votre réponse.

II- PRODUCTION ECRITE : (10 points)

« *Aujourd'hui, pour vivre en toute tranquillité, il faut éviter tout contact avec les voisins*. »

Partagez-vous ce point de vue ?

Développez votre réflexion en vous appuyant sur des arguments précis.

Critères d'évaluation du discours		Critères d'évaluation de la langue	
Conformité de la production à la consigne d'écriture	5PTS	Vocabulaire (usage de termes précis et variés)	5PTS
Cohérence de l'argumentation		Syntaxe (construction de phrases correctes)	
Structure du texte (organisation et progression du texte)		Ponctuation (usage d'une ponctuation adéquate)	
		Orthographe d'usage et grammaticale (respect des règles)	
	Conjugaison (emploi des temps)		



امتحانات البكالوريا
الامتحان الجهوي الموحد
الدورة العادية يونيو 2012

عناصر الإجابة وسلم التنقيط

مدة الإنجاز	المعامل	المادة	الشعب أو المسالك	مستوى
ساعتان 2	3 4	اللغة الفرنسية	الآداب والعلوم الإنسانية / العلوم التجريبية / العلوم الرياضية / علوم الاقتصاد والتدبير / العلوم والتكنولوجيات الكهربائية / العلوم والتكنولوجيات الميكانيكية / الفنون التطبيقية	1 من سلك البكالوريا

2 / 1

Ce corrigé est donné à titre indicatif.

Toute réponse (ou formulation) non prévue est laissée à l'appréciation du correcteur.

I- COMPREHENSION : (10 points)

1-

(1/4pt x 4)

Titre de l'œuvre	Auteur	Genre	Siècle
<i>Antigone</i>	Jean ANOUILH	Théâtre / tragédie tragédie moderne	XX ^{ème}

2-

a- Fausse.

(1/4pt)

b- Vraie

(1/4pt)

c- Vraie.

(1/4pt)

d- Fausse.

(1/4pt)

3- Ismène cherche à convaincre Antigone de ne pas enterrer son frère Polynice.
(1pt)

4- Deux arguments utilisés par Ismène : **Exemples** : « *Il est plus fort que nous* » ;

« *je ne suis pas*

courageuse.» (1/2pt x 2)

5- c- Elle est obstinée, plus décidée.

(1/2pt)

Justification:Exemples: « *Je ne t'écoute pas* » ; « *Sers-toi de ces prétextes.*» (1/2pt)

6- Quatre mots appartenant au champ lexical des sentiments :

Exemples : « haine », « souffrir », « supplice », « sentir ».

(1/4ptx4)

7- **Exemple** : Sentant que sa sœur est loin d'être convaincue, Ismène la supplie une dernière fois. (1pt)

8- La figure de style employée dans la phrase : a- une comparaison.
(1pt)

9- 9- Acceptez toute formulation adéquate où le candidat prend position par rapport au contenu du passage (à son contexte) en justifiant son point de vue.
(1pt)

10- 10- Acceptez toute formulation adéquate où le candidat prend position par rapport au contenu du passage (à son contexte) en justifiant son point de vue.
(1pt)

2 / 2

المادة	اللغة الفرنسية	مستوى 1 من سلك البكالوريا
الشعب / المسالك	الاداب والعلوم الإنسانية / العلوم التجريبية / العلوم الرياضية / علوم الاقتصاد والتدبير / العلوم والتكنولوجيات الكهربائية / العلوم والتكنولوجيات الميكانيكية / الفنون التطبيقية	

II- PRODUCTION ECRITE : (10 points)

<i>Critères d'évaluation du discours</i>		<i>Critères d'évaluation de la langue</i>	
Conformité de la production à la consigne d'écriture	5PTS	Vocabulaire (usage de termes précis et variés)	5PTS
Cohérence de l'argumentation		Syntaxe (construction de phrases correctes)	
Structure du texte (organisation et progression du texte)		Ponctuation (usage d'une ponctuation adéquate)	
		Orthographe d'usage et grammaticale (respect des règles)	
		Conjugaison (emploi des temps)	